



Model name:  
**CSL 630**

Diffusore acustico da incasso a parete o soffitto operante sia a 8Ω che a 100V e destinato ad impianti di filodiffusione. L'alta qualità dei componenti utilizzati per la sua realizzazione garantisce un'ottima resa acustica in ogni situazione.

L'installazione di questo prodotto deve essere effettuata esclusivamente da tecnici specializzati, competenti di impianti elettrici e di sonorizzazione. In caso di installazione o collegamenti errati il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni a persone o cose.

Leggete e seguite scrupolosamente le istruzioni riportate su questo manuale. Conservate il manuale per future consultazioni e allegatelo se cedete l'apparecchio ad altri. Non aprite il prodotto, non smontatelo e non cercate di intervenire al suo interno. Evitate che nel prodotto entrino acqua, liquidi infiammabili o oggetti metallici. Questo prodotto non è adatto ad usi esterni. Per evitare il rischio di incendi o cortocircuiti non esponetelo alla pioggia, all'umidità o ad alte temperature. In caso di problemi di funzionamento, interrompete l'uso immediatamente; non tentate di riparare l'apparecchio per conto vostro, ma rivolgetevi all'assistenza autorizzata.

### Cablaggio a 8 Ohm

Rimuovete la griglia posizionata il selettore su "6". Per il collegamento inserite il filo "+" e quello "-" nella presa di uscita dell'amplificatore rispettando le polarità indicate. Nel caso dobbiate collegare più diffusori, dopo aver verificato la potenza totale, dovrete sfruttare collegamenti (vedere esempio in fig.1) in serie o in parallelo allo scopo di ottenere un'impedenza finale supportata dall'amplificatore (in genere 4-16Ω). Impedenze errate possono danneggiare seriamente gli apparecchi connessi.



Riferitevi alla figura sottostante (fig.1) per il corretto collegamento dei cavi. Prima di procedere con l'installazione assicuratevi che l'amplificatore sia spento. Ricordatevi di valutare la corretta sezione dei cavi da utilizzare in relazione alla distanza dei diffusori dall'amplificatore. Considerate correttamente la potenza totale dei diffusori che deve corrispondere più o meno alla potenza dell'amplificatore.

### Cablaggio a 70/100V

Rimuovete la griglia posizionata il selettore sulla potenza desiderata basandovi sulla tabella riportata sul fondo del diffusore. Per il collegamento inserite il filo "+" e quello "-" nella presa di uscita dell'amplificatore rispettando le polarità indicate. Nel caso di collegamento di più diffusori, questi andranno collegati in parallelo. La potenza totale dei diffusori dovrà essere inferiore o uguale alla potenza dell'amplificatore.

### Conformità, garanzia e assistenza

Il marchio CE indica che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali delle direttive europee e relative norme ad esso applicabili. Il prodotto è coperto da garanzia in base alle vigenti normative nazionali ed Europee. La garanzia non ha più alcun effetto qualora l'apparecchio risulti manomesso o utilizzato in modo inappropriato. A tutti gli effetti la validità della garanzia è avallata unicamente dalla presentazione della fattura o scontrino d'acquisto.

Per le condizioni complete di garanzia e per effettuare richieste di assistenza visitate il sito internet [www.glemm.eu](http://www.glemm.eu)



Per evitare possibili danni all'udito, limitare il tempo di ascolto a volumi elevati.

Il fabbricante, allo scopo di migliorare i propri prodotti, si riserva il diritto di modificarne le caratteristiche siano esse tecniche o estetiche, in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.

In-wall/ in-ceiling audio speaker suitable both for 8Ω and 100V operation and intended for Pa systems. Thanks to the high quality of the components used for its construction it offers an excellent audio performance.

The installation of this product must be carried out exclusively by specialized technicians, skilled in electric and audio systems. In case of wrong installation or connections, the manufacturer doesn't take any responsibility for damages to people or objects.

Read and follow strictly the instructions contained in this manual. Keep this manual for future reference and include it if you give the product to another user. Do not open the product, do not disassemble and don't try to operate inside it. Do not allow water flammable liquids or metal objects to enter the product. This product is not suitable for outdoor use. To avoid the risk of fire or shortcircuits don't expose it to rain, humidity or high temperatures. In the event of a serious operating problem, stop using the product immediately. Never try to repair it by yourself, but contact the authorized technical service center.

### 8 Ohm Wiring

Remove the grid and set selector on "6". For the connection insert the "+" and the "-" wire into the amplifier's output socket, respecting the indicated polarities. If you need to connect more than one speaker, after checking the total power, you have to make series or parallel wiring (see example in pict. 1), in order to obtain a final impedance supported by the amplifier (usually 4-16 Ω). Wrong impedances can seriously damage the connected fixtures.



Refer to the below picture (fig.1) for correct cable connection. Before starting the installation make sure that the amplifier is turned off. Remember to consider the correct section of the cables, according to the distance of the speakers from the amplifier. Consider carefully the total power of the speakers, which must correspond more or less to the amplifier's power.

### Cablaggio a 70/100V

Remove the grid and place the selector on the desired power, as indicated in the chart on the bottom of the speaker. For the connection insert the "+" and the "-" wire into the amplifier's output socket, respecting the indicated polarities. If you have several speakers they must be connected in parallel. The speakers total power must not exceed the amplifier's power.

### Compliance, warranty and service

The CE brand indicates that the product complies with the essential requirements of the applicable European directives and related standards.

The product is covered by warranty according to current national and European regulations. Warranty is no longer valid if the device is tampered with or used inappropriately. For all intents and purposes the warranty is effective only upon exhibition of the invoice or of the purchase receipt.

For complete warranty conditions and for technical service requests visit the website [www.glemm.eu](http://www.glemm.eu)



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

The manufacturer, in order to improve its products, reserves the right to modify the characteristics whether technical or aesthetic, at any time and without notice.

Caratteristiche tecniche / Technical specifications	
Potenza Massima / RMS Max power/ RMS power	30W MAX / 15W RMS
Altoparlante / Speaker	6,5" woofer + 1" tweeter
Impedenza / Impedance Tensione / voltage	8Ω 70V / 100V
Risposta in frequenza Frequency response	50 Hz - 20 KHz
Sensibilità/ sensitivity	88 dB
Foro da incasso/ Mount hole (diam.)	23 cm
Dimensioni / Dimensions	260 x 260 x 178 mm
Peso / Weight	1,98 kg

